

دليل للعائلات حول استخدام غرفة صف غوغل

معلومات ونصائح لدعم تعلّم طفلكم في المنزل



ابقوا على علمٍ بالمستجدات

زوروا الموقع الإلكتروني www.schools.nyc.gov للحصول على المعلومات المتعلقة بالتعلم عن بعد.

أرسلوا كلمة "COVID" إلى رقم الهاتف 692-692 للحصول على التحديثات بخصوص (COVID-19).

إن موقعنا الإلكتروني مدعوم بخاصية ترجمة غوغل (Google Translate). يمكنكم اختيار لغتكم المفضلة في الجزء العلوي من الصفحة.



The screenshot shows the top navigation bar of the NYC Department of Education website. The logo "NYC Department of Education" is on the left. A search bar is on the right. A dropdown menu labeled "Select Language" is circled in blue, with "Powered by Google Translate" below it. The main navigation menu includes "Enrollment", "Learn at Home", "Learning", "School Life", "Get Involved", "Careers", and "About Us". A yellow banner below the navigation reads "Learn at Home for All Students". The main content area features a photo of students in a hallway and a "Remote Learning Update" section with the text "School buildings will remain closed for the remainder of the 2019-20 school year". A footer bar contains links for "Remote Learning Update", "Learn at Home", "Teach from Home", "Free Meals", and "Middle School Offers".

معلومات هامة حول التعلّم عن بعد

أطلقت المدارس العامة بمدينة نيويورك في يوم 23 آذار/ مارس، 2020 التعلّم عن بعد لجميع التلاميذ حتى نهاية العام الدراسي 2019-2020. زوروا الموقع الإلكتروني www.schools.nyc.gov للحصول على المعلومات المتعلقة بالتعلّم عن بعد.



بإمكان جميع سكان نيويورك الحصول على ثلاث وجبات مجانية باليوم من يوم الاثنين حتى يوم الجمعة. [تعرفوا على موقع للوجبات المجانية](#) بالقرب منكم.



تقدّم [صفحتنا الرئيسية](#) تحديثات هامة بخصوص مدارسنا وتعلم طفلكم.



يمكن للعائلات التي تحتاج أجهزة مع انترنت لتعلّم أطفالها عن بعد، طلب الجهاز من خلال إكمال [استمارة طلب جهاز](#) أو الاتصال على رقم الهاتف 718-955-5100 الرقم الفرعي 5.



زوروا [صفحتنا لأنشطة التلاميذ](#) لمعرفة الموارد لدعم تعلّم تلاميذنا في البيت.



[مراكز الإثراء الإقليمية](#) (RECs) تقدم خدمة رعاية الأطفال للمستجيبين الأوائل. إذا كنتم تعتقدون أنكم مؤهلين، [أكملوا استبيان مراكز الإثراء الإقليمية](#).



تقدّم [صفحتنا للأسئلة المكررة](#) الأجوبة للأسئلة حول الوصول إلى التعلّم عن بعد والخدمات للتلاميذ.

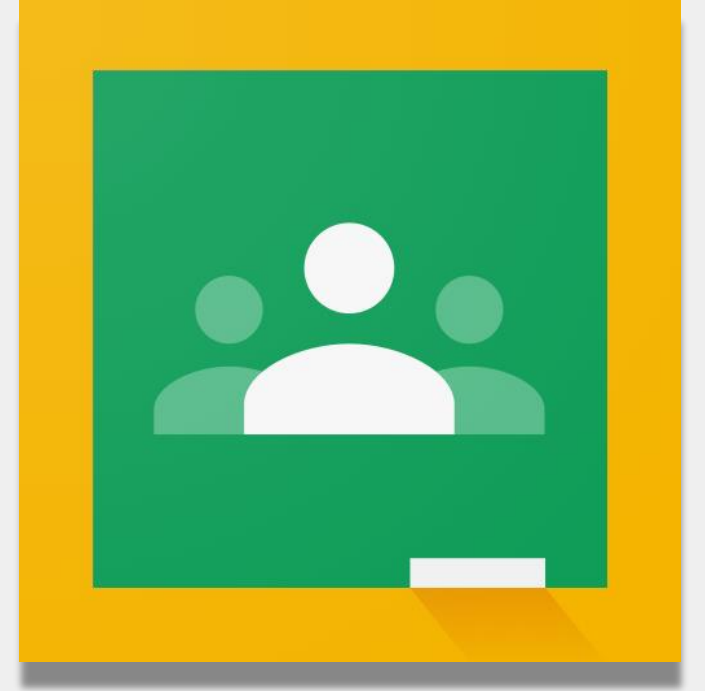
غرف صفوف غوغل

غرفة صف غوغل هي منصّة على الانترنت حيث يمكن للتلاميذ:

- إكمال التكاليفات وتسليمها
- المشاركة في الدروس
- التواصل مع معلمهم
- الاحتفاظ بأعمال الفصل الخاصة بهم في ملفات على الانترنت



يمكنكم أيضاً استخدام غرفة صف غوغل بواسطة أجهزة الأيباد، وهواتف الآيفون، وهواتف أندرويد.



الدخول إلى غرفة صف غوغل

1 اذهبوا إلى الرابط classroom.google.com

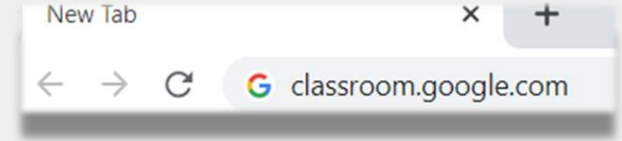
2 إذا كانت مدرستكم قد زودتكم بحساب غوغل، استخدموا ذلك الحساب. إذا لم يكن لديكم الحساب، استخدموا نفس معلومات الحساب لبوابة التعلّم عن بعد. ينتهي هذا الحساب بـ **"/@nycstudents.net"**.

3 قد يُطلب منكم الدخول إلى بوابة التعلّم عن بعد مرةً أخرى.

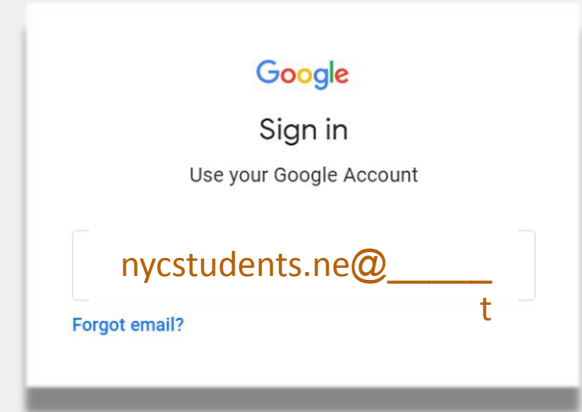


تذكير: لا تعطي الحسابات الشخصية التي تنتهي بـ **"/@gmail.com"** طفلكم امكانية الوصول إلى غرفة صف معلمه.

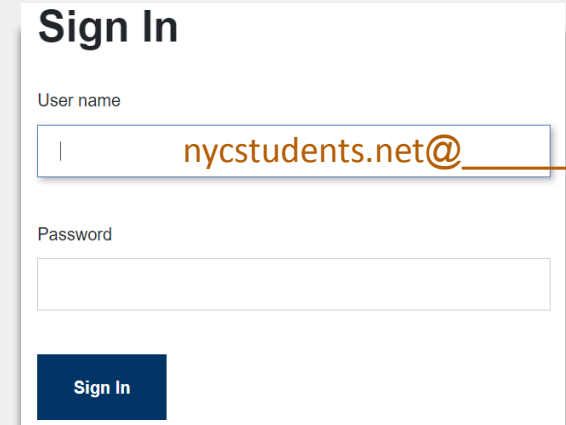
1



2



3



الدخول إلى غرفة صف غوغل (تكملة)

يسمح غوغل ببقاء عدة حسابات مفتوحة في نفس الوقت. إذا كنتم قد دخلتم إلى عدة حسابات، فقد لا يكون بإمكان طفلكم مشاهدة غرف صفوفه من غوغل. وهناك طريقتان لحل هذه المشكلة:

1 استخدام "نافذه مستعارة جديدة" في متصفح الانترنت الخاص بكم، أو؛

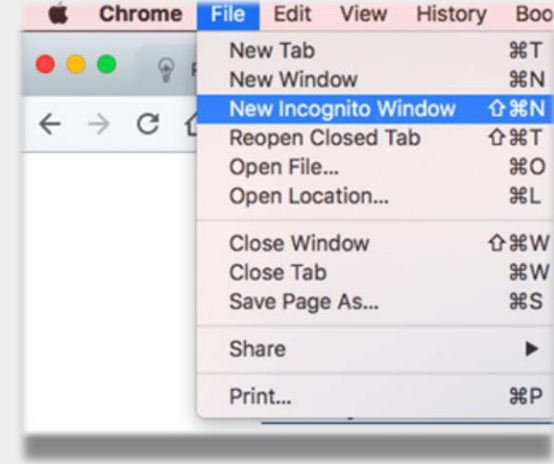
2 اختيار حساب المستخدم الخاص بكم من قائمة الحسابات.

- انقروا على زر "account" الموجود بالركن الأيمن أعلى شاشتكم.
- اختاروا ملف طفلكم.

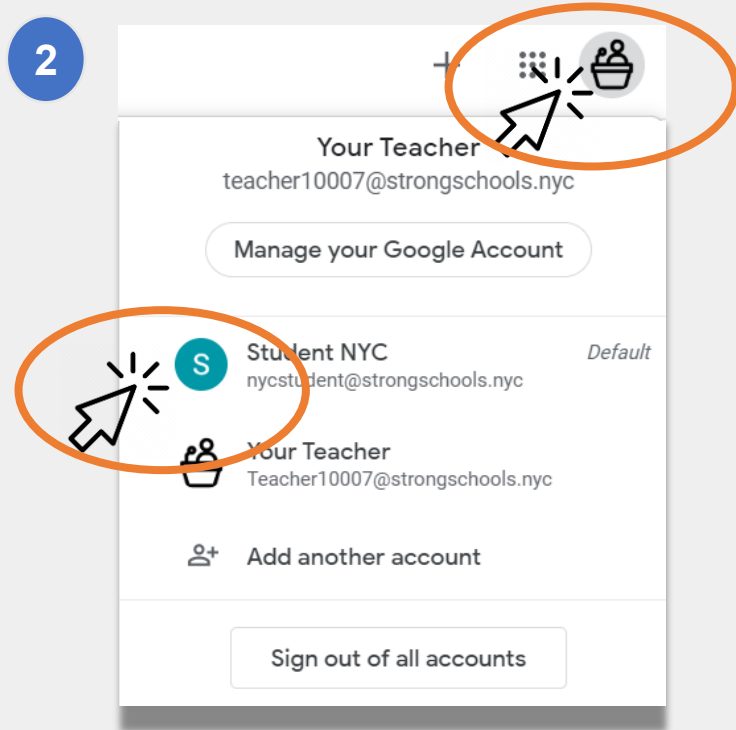


تذكير: لا تعطي الحسابات الشخصية التي تنتهي بـ"/@gmail.com" طفلكم امكانية الوصول إلى غرفة صف معلمه.

1



2



الانضمام إلى غرفة الصف

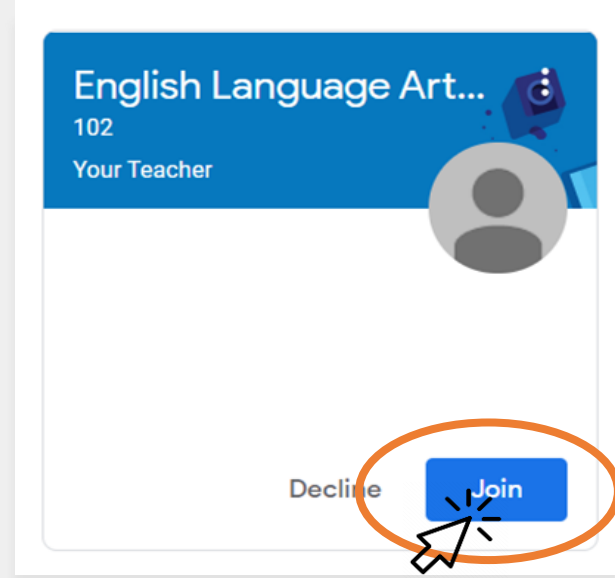
يمكن للتلميذ الانضمام إلى غرف الصفوف على الانترنت
بواسطة طريقتين:

1 إما عبر دعوة على الانترنت من معلمه. إذا كان طفلكم
استلم دعوة، فكل ما عليه هو النقر على زر "انضمام". أو؛

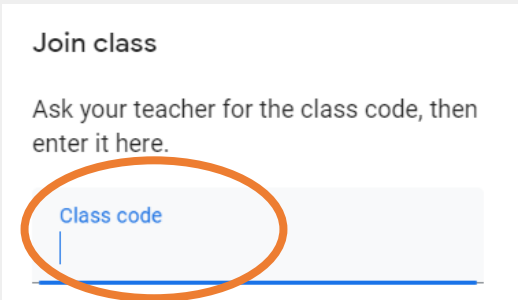
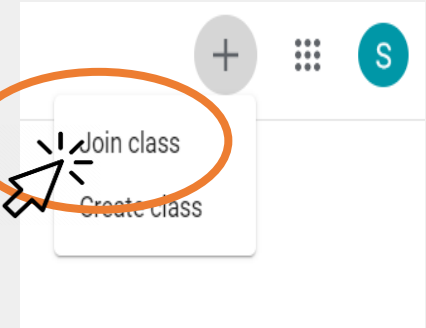
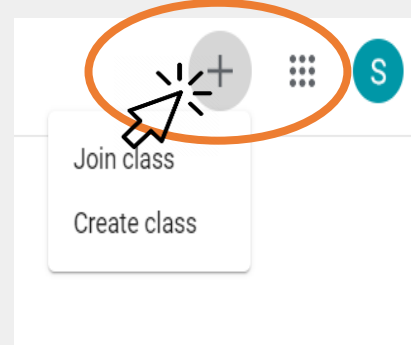
2 من خلال استخدام رمز الصف إذا كان طفلكم قد حصل
على رمز الوصول، فسوف يكون عليه:

- النقر على زر "+" الموجود بالركن الأيمن أعلى الصفحة.
- النقر على "الانضمام للصف".
- إدخال رمز الصف. يتكوّن رمز الصف من 6 أو 7 أحرف أو
أرقام

1



2



الصفحة الرئيسية

تظهر "الصفحة الرئيسية" من غرفة صف غوغل غرف الصفوف المختلفة التي ينتمي إليها طفلكم. بعض المعلومات الهامة التي تتضمنها هذه الصفحة:

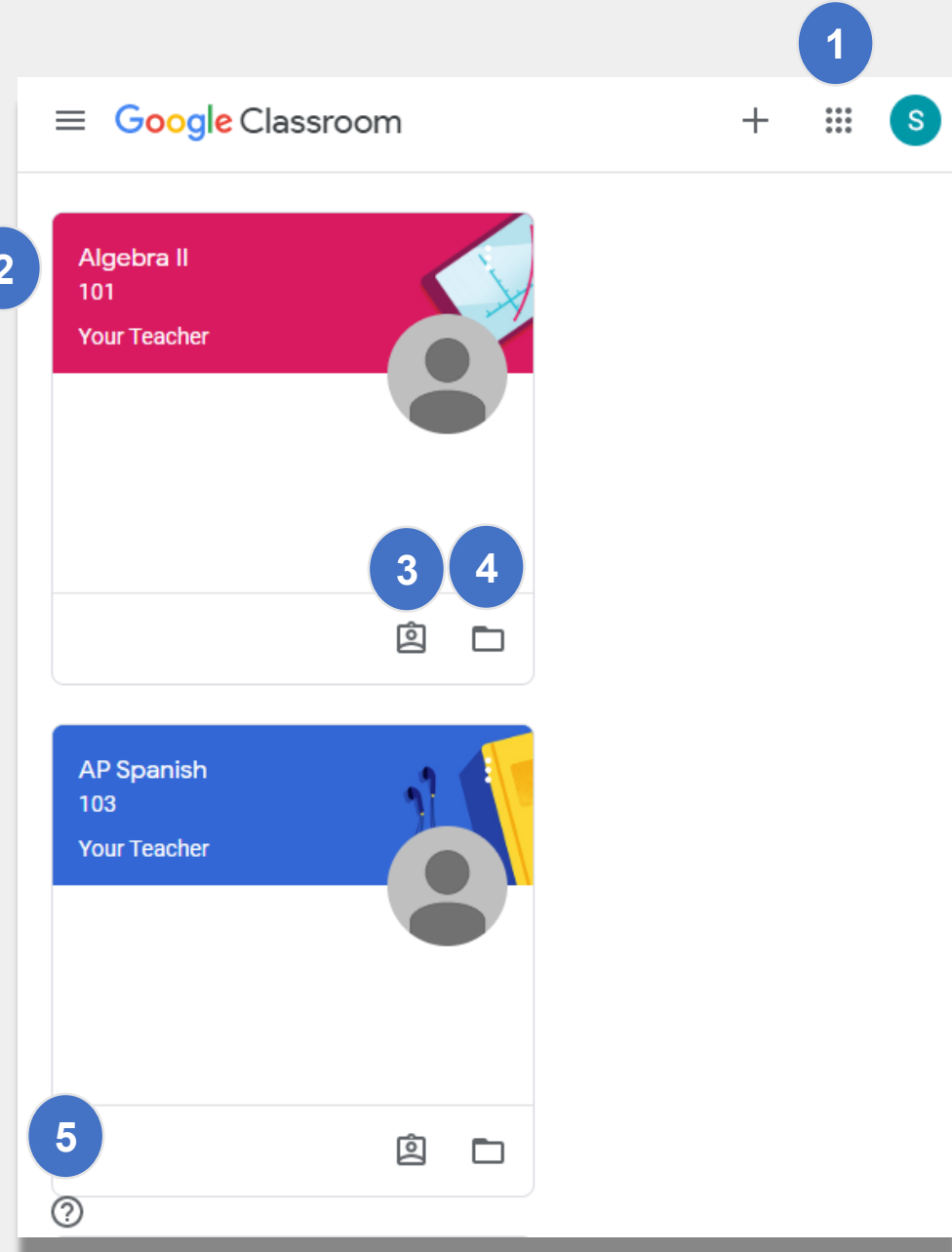
1 أيقونة "Waffle" التي تريكم الأدوات المختلفة المتاحة لطفلكم.

2 اسم الفصل واسم المعلم.

3 العمل السابق والمقبل الذي تم إعطاؤه من قبل المعلم لهذا الصف.

4 ملف على الإنترنت فيه كافة أعمال طفلكم لهذا الصف.

5 مركز المساعدة ومجتمع المساعدة حيث يمكنكم طرح الأسئلة أو تعلّم المزيد حول غرف الصفوف من غوغل. إن هذه الصفحات منظمّة من طرف غوغل وليس من طرف مدرستكم.

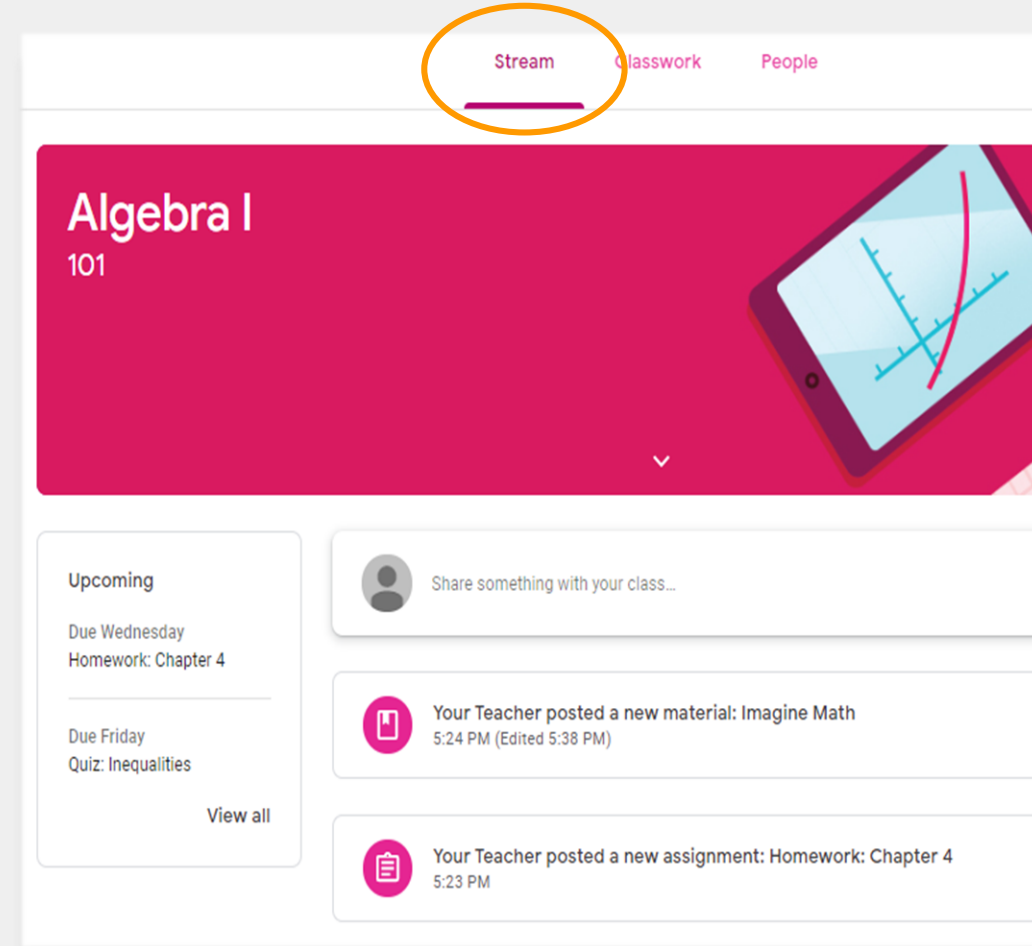


البث

صفحة البث هي حيث يتواصل المعلمون مع التلاميذ.

عندما يعطي المعلمون التكاليفات أو الاختبارات القصيرة أو المواد أو الروابط للحصص المعطاة عبر الانترنت، فإن تلك المعلومات تظهر أيضاً في صفحة البث.

يسمح المعلمون أيضاً للتلاميذ بوضع المواد على صفحة البث والتفاعل مع أقرانهم.



The screenshot shows a classroom interface with a navigation bar at the top containing 'Stream', 'Classwork', and 'People'. The 'Stream' tab is highlighted with an orange circle. Below the navigation bar is a header for 'Algebra I 101' with a background image of a tablet displaying a graph. The main content area is divided into two columns. The left column is titled 'Upcoming' and lists 'Due Wednesday Homework: Chapter 4' and 'Due Friday Quiz: Inequalities' with a 'View all' link. The right column is a stream of posts, starting with a prompt 'Share something with your class...' and followed by two posts from the teacher: 'Your Teacher posted a new material: Imagine Math' (5:24 PM) and 'Your Teacher posted a new assignment: Homework: Chapter 4' (5:23 PM).

أعمال الفصل




تتضمن صفحة أعمال الفصل جميع التكاليفات والاختبارات القصيرة والمواد للفصل.


يستخدم التلاميذ صفحة أعمال الفصل لتسليم العمل الذي يتم تقدير درجاته عندها من طرف المعلم.


الأشخاص


تتضمن صفحة الأشخاص قائمة بأسماء جميع المعلمين لهذا الفصل.

Stream **Classwork** People

 View your work  


 Imagine Math Edited 5:38 PM

 Homework: Chapter 4 Due Apr 8

 Quiz: Inequalities Due Apr 10

Stream Classwork **People**

Teachers

 Your Teacher

تسليم الواجبات المنزلية

يمكن لطفلكم مشاهدة التكاليفات وتسليمها من خلال استخدام صفحة أعمال الفصل. لتسليم الواجبات المنزلية:

1 انقروا على صفحة أعمال الفصل.

2 انقروا على التكاليفات.

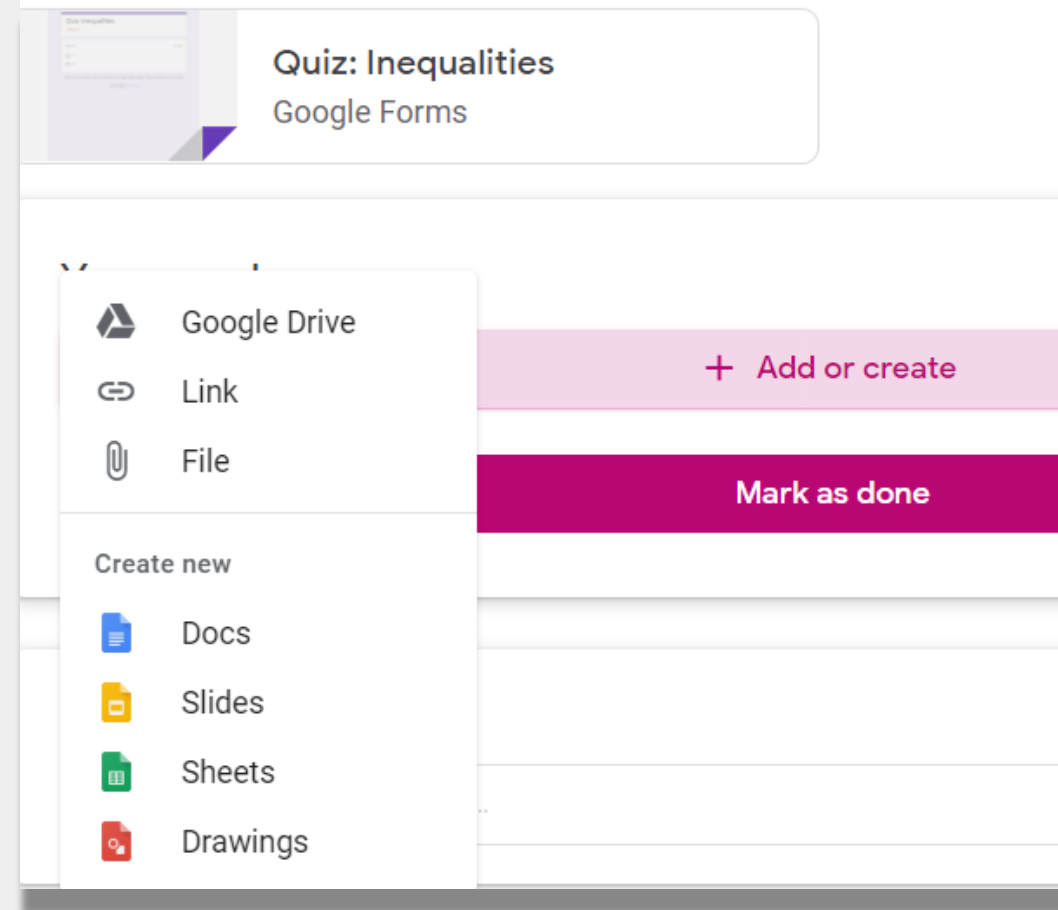
3 انقروا على "مشاهدة التكاليفات".

The screenshot shows the Khan Academy interface. At the top, there are three tabs: 'Stream', 'Classwork', and 'People'. The 'Classwork' tab is selected and highlighted with a blue circle and a mouse cursor. Below the tabs, there are several items: 'View your work', 'Google Cal', 'Imagine Math', and a homework assignment titled 'Homework: Chapter 4'. The assignment is highlighted with a blue circle and a mouse cursor. Below the assignment title, it says 'Posted Apr 5' and lists two tasks: '1. Re-read Chapter 4' and '2. Complete Questions #4, #5, #11, and #15'. It also says 'Remember to show your work!'. Below the tasks, there is a link to a Khan Academy video: 'Watch the Khan Academy video to build your understanding of what we learned last week.' and a video player thumbnail for 'Polynomials intro (video) ...' with the URL 'https://www.khanacademy.or...'. At the bottom of the assignment card, there is a 'View assignment' button, which is highlighted with a blue circle and a mouse cursor.

تسليم التكاليفات (تكملة)

عادةً سيكون المعلم قد أنشأ وثيقة لطفلكم لإكمالها. وإذا لم يكن قد أنشأها، انقرروا على "+إضافة أو انشاء" "Add or create +" لاختيار طريقة الإجابة على تكليف أو تسليمه.

- على سبيل المثال، انقر على سؤاغة غوغل "Google Drive" سيتيح لطفلكم تسليم مادة ما من ملفه الإلكتروني.
- انقرروا على "تم إنجازه" عندما يكون التكليف جاهز للمعلم كي يراجع.
- قد يقوم المعلمون بإعطاء التكاليفات التي لا تتطلب تسليم أية مواد، مثل إكمال استمارة مثلاً. وسوف يحتاجون ببساطة إلى نقر "تم إنجازه" عند إكمال التكليف.



ملخصات لأولياء الأمور

ملخصات أولياء الأمور هي رسائل إلكترونية أسبوعية أو يومية للعائلات. وتغطي هذه الرسائل الإلكترونية:

- العمل الفائت إذا كان ما زال على طفلكم إكمال تكليف قد مضى زمن إكماله.
- العمل المقبل للأسبوع القادم.
- نشاط الفصل مثل العمل الذي أكمله طفلكم مؤخراً أو استجاباته لإعلانات المعلم.



الرجاء إرسال رسالة إلكترونية إلى معلم طفلكم إذا كنتم ترغبون باستلام رسائل ملخصات أولياء الأمور لطفلكم.



Google Classroom

Weekly summary for Felix

Aug 1 – Aug 5, 2016

Student work

Missing from last week

U.S. History – due Jul 26

My top five influential figures in American History

Create a top 5 list of the most influential figures in American history from the people listed in the handout. For each figure, write a brief explanation (in your own words) on why they are on your list. We will be going over this in class so make sure you are ready to justify your choices.

English and American Literature – due Jul 27

What is the Harlem Renaissance? Who started it?

Due next week

U.S. History – Due Aug 9

"The Price of Free Speech" Reading and Questions

Read the handout attached and answer the questions listed in the Google Doc. All answers should be in your words.

روابط ادارة التعليم لمدينة نيويورك (NYCDOE) حول التعلّم عن بعد

الموقع الالكتروني لادارة التعليم لمدينة نيويورك
<https://www.schools.nyc.gov/>

أنشطة للتلاميذ
<https://www.schools.nyc.gov/learn-at-home/activities-for-students>

الأدوات التقنية والدعم
<https://www.schools.nyc.gov/learn-at-home/technical-tools-and-support>

الأسئلة المكررة حول التعلّم عن بعد
<https://www.schools.nyc.gov/learn-at-home/information-on-remote-learning>

وجبات مجانية
<https://www.schools.nyc.gov/school-life/food/free-meals>

الأجهزة للتعلّم عن بعد
<https://www.schools.nyc.gov/learn-at-home/ipad-distribution>

مراكز الإثراء الإقليمية
<https://www.schools.nyc.gov/enrollment/enrollment-help/regional-enrichment-centers>

البدء باستخدام جهاز الأيباد الخاص بكم من ادارة التعليم
<https://www.schools.nyc.gov/learn-at-home/ipad-distribution/getting-started-with-your-ipad>